

**FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ**
**TERMÉK BEMUTATÁS**

Üdvözljük az UT-PS141WH infravörös jelenlét érzékelő felhasználójaként!

A termék nagy érzékenységu szenzort és integrált áramkört tartalmaz. Egyesíti az automatizmust, a kényelmet, a biztonságot, az energiatakarékosságot és a praktikus funkciókat. Vezérlőjel forrásként a humán infravörös energiát használja fel, melynek segítségével képes a terhelést azonnal kapcsolni, amikor valaki belép az érzékelési területre. Továbbá automatikusan képes azonosítani a nappalt és az éjszakát. Könnyen beépíthető és jól alkalmazható alacsonyabb sebességű mozgás érzékelésére, amit a hagyományos mozgás-érzékelők már nem képesek detektálni, pl. irodákban, szociális helyiségekben, raktárakban.

**MŰSZAKI ADATOK**

**Névleges feszültség:** 220-240V~

**Névleges frekvencia:** 50 Hz

**Környezeti megvilágítás:** < 3-2000 LUX (állítható)

**Késleltetés:** min. 10±3 mp

max. 30±2 perc

**Névleges Izzó (cos φ=1):** max. 2000W

**terhelés:** LED, fénycső, kompakt fénycső

(cos φ=0,5): max. 1000 W

**Érzékelési tartomány:** 360°

**Érzékelési távolság:** 20 m maximálisan (< 24°C)

**Jelenlét érzékelési tartomány:** 2,5 - 5 m

**Hőmérséklet tartomány:** -20°C...+40°C

**Üzemi páratartalom:** < 93% RH

**Energiafogyasztás:** kb. 0,5 W

**Beépítési magasság:** 2,2 - 6 m

**Érzékelési mozgási sebesség:** 0,36 - 5,4 km/h

**Érintésvédelmi osztály:** II.

**Védettségi fokozat:** mennyezetre szerelve: IP44

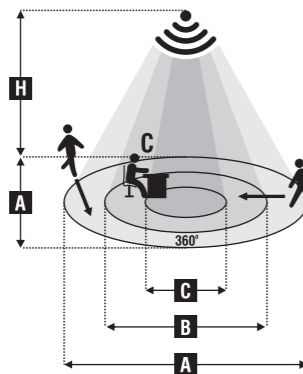
süllyesztve: IP20

**Méret:** Ø112x65 mm

**MŰKÖDÉS**

- Képes azonosítani a nappalt és az éjszakát: A felhasználó beállíthatja az üzemi állapotot különféle környezeti megvilágításokra. A LUX gombot „nap” állásba (maximum) állítva, egyaránt működhet nappali időszakban és éjszaka is. Működőképes 3 LUX alatti környezeti megvilágításnál is, ekkor a LUX gombot „3” állásba (minimum) kell állítani. Ami a beállítási lehetőségeket illeti, kérjük tanulmányozza a tesztelési eljárásokat.

- A késleltetési időt folytonosan hozzáadja: Amikor az érzékelő észleli az első indítást (mozgást) követő második indító jelet, újraindul, hogy attól a pillanattól mérje a késleltetést.



Mozgás	H	2,2 m	2,8 m	4 m	6 m
<b>A (Keresztező)</b>	20 m	18 m	15 m	10 m	10 m
<b>B (Közelítő)</b>	6 m	5 m	4 m	3 m	3 m
<b>C (Ülő)</b>	5 m	4 m	3 m	2,5 m	2,5 m

**MANUÁLISAN BEÁLLÍTHATÓ FUNKCIÓK**

Szenzor üzemmód helyett → állandó üzemmód

Kapcsolja kétszer LE-FEL, 3 mp-en belül a fali kapcsolót. Ezután a szenzor folyamatosan felkapcsolva tartja világítást.

Állandó üzemmód helyett → szenzor üzemmód

Szenzor üzemmód aktiválása:

Kapcsolja egyszer LE-FEL, 0,3 mp-en belül a fali kapcsolót, viszont ha a világítás fel van kapcsolva, az érzékelő automatikusan visszaáll szenzor üzemmódba 8 óra elteltével.



Kitűnő érzékenység

Gyenge érzékenység

**FELSZERELÉS**

Mivel az érzékelő reagál a hőmérsékletváltozásokra, kerülje a következő helyzeteket:

- Kerülje az érzékelő olyan tárgyak felé történő irányítását, amelyek erősen visszaverő felülettel rendelkeznek, mint például tükrök, stb.
- Kerülje az érzékelő hőforrások közelébe történő telepítését, mint például fűtőventilátorok, fűtő üzemmódban működő légkondicionáló egységek, nagyobb hőtermelésű fényforrások, stb.
- Kerülje az érzékelő olyan tárgyak felé történő irányítását, amelyek légmozgás esetén mozoghatnak, mint például függönyök, magas növények, stb.


**CSATLAKOZTATÁS**
**FIGYELMEZTETÉS!**

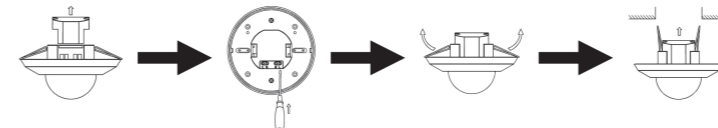

Áramütés miatti életveszély!



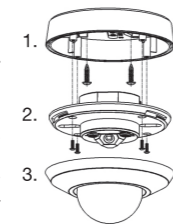
- Képzett villanyszerelőnek kell beszerelnie.
- Feszültségmentesítse a hálózatot.
- Gondoskodjon a feszültség alatti alkatrészek esetleges megérintésének védelméről.
- Biztosítsa, hogy a készüléket ne lehessen bekapcsolni.
- Ellenőrizze, hogy az áramellátás le legyen választva.

**1. Süllyesztett szerelés**

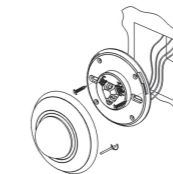
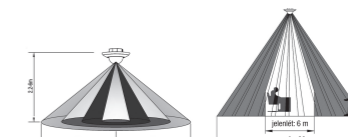
- Távolítsa el a sorkapocs fedelét.
- Lazítsa meg a csavarokat a sorkapocsban, majd csatlakoztassa a vezetékeket a sorkapocsba a bekötési rajznak megfelelően.
- Csavarozza vissza a sorkapocs fedelét a rögzítő csavarokkal.
- Hajtsa fel az érzékelőn található fém rugókat, majd helyezze az érzékelőt a mennyezeten vagy a szerelődobozon előre elkészített furatba. A rugókat elengedve, az érzékelő rögzül a furatban.
- A szerelés befejeztével helyezze feszültség alá az áramkört és tesztelje a működését.


**2. Mennyezeti szerelés**

- Távolítsa el az érzékelőn található fém rugókat és a sorkapocs műanyag borítását. (2. ábra)
- Fordítsa el az alul lévő műanyag burkolatot az óra járásával ellentétes irányba, majd távolítsa el. (3. ábra)
- Lazítsa meg a csavarokat a sorkapocsban, majd csatlakoztassa a vezetékeket a sorkapocsba a bekötési rajznak megfelelően.
- Rögzítse a hátoldali burkolatot (1. ábra) a rögzítő csavarokkal a mennyezetre, a kívánt pozícióban.
- Rögzítse az érzékelő elektronikáját tartalmazó részegységet (2. ábra) a rögzítő csavarokkal a mennyezetre felszerelt hátoldali burkolatra (1. ábra).
- Csavarja vissza az előlapot (3. ábra) az óramutató járásával megegyezően, majd helyezze feszültség alá az áramkört és tesztelje a működését.

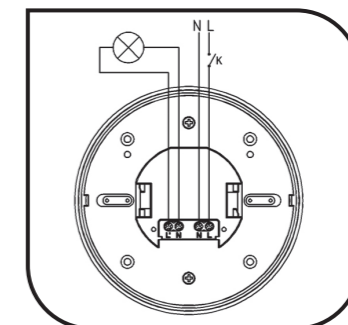

**3. Szerelés dobozba**

- Távolítsa el az érzékelő alján található fém rugókat és a műanyag borítást.
- Lazítsa meg a csavarokat a sorkapocsban, majd csatlakoztassa a vezetékeket a sorkapocsba a bekötési rajznak megfelelően.
- Helyezze az érzékelőt a dobozba és rögzítse a csavarokat a furatokon keresztül (az ábra szerint).
- Tegye vissza az előlapot, majd helyezze feszültség alá az áramkört és tesztelje a működését.


**ÉRZÉKENYSÉG**


Beépítési magasság:  
2,2-6m

Érzékelési távolság:  
max. 20m

**BEKÖTÉSI RAJZ**

**NÉHÁNY PROBLÉMA ÉS A MEGOLDÁS MÓDJA**

**Az egység nem működik:**

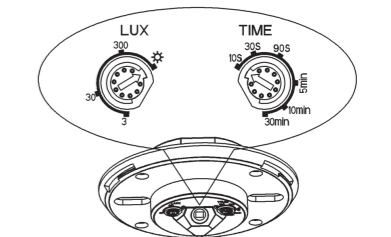
- Kérjük, ellenőrizze a hálózati feszültség meglétét és a működési távolságot a csatlakozásnál.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a fogyasztó működőképes-e.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy az üzemi fény beállításai megfelelnek-e a környezeti megvilágításnak.

**Gyenge az érzékenység:**

- Kérjük, ellenőrizze, hogy van-e valamilyen akadály az érzékelő előtt, amely befolyásolja a jelátvitelt.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a környezeti hőmérséklet túl magas-e.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy az indító (mozgó) jel forrás az érzékelési mezőben található-e.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a beépítési magasság megfelel-e a műszaki adatokban előírt magasságtartományoknak.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a mozgási irány helyes-e.

**Az érzékelő nem tudja automatikusan lekapcsolni az egységet:**

- Kérjük, ellenőrizze, hogy van-e folyamatos jel az érzékelési mezőben.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a késleltetés a maximum állásba van-e állítva.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy az áramforrás megfelelő-e a műszaki adatoknak.

**TESZT**


- Forgassa el a TIME (IDŐ) gombot az óramutató járásával ellentétes irányba minimum állásig (10s). Forgassa el a LUX gombot az óramutató járásával ellentétes irányba maximum állásig (nap).
- Kapcsolja be az áramellátást; az érzékelő és annak csatlakoztatott lámpája nem jelez az elején. 30 mp beemelegedés után az érzékelő működésre kész. Ha az érzékelő megkapja az indító jelet (mozgás), a lámpa kigyullad. Ha nincs másik indító jel a továbbiakban, a működésnek le kell állnia 10 ± 3 mp időn belül, és a lámpának ki kell aludnia.
- Forgassa el a LUX gombot az órajárással ellentétes irányba a minimum állásba (3). Ha a környezeti megvilágítás nagyobb, mint 3 LUX, az érzékelőnek nem szabad működnie, és a lámpa működésének is meg kell szünie. Ha a természetes megvilágítás kisebb, mint 3 LUX (sötétség), az érzékelőnek működnie kell. Indító jel (mozgás) nélküli feltételek mellett az érzékelő működésének le kell állnia 10 ± 3 mp időn belül.

**MEGJEGYZÉS**

**Ha nappali fény mellett tesztel, kérjük, forgassa a LUX gombot "nap" helyzetbe, másként az érzékelő lámpája nem tud működésbe lépni! Ha a lámpa fényárama nagyobb, mint 800lm, akkor a lámpa és az érzékelő közötti távolságnak legalább 60 cm-nek kell lennie.**

Forgalmazza: **Sza-Co Kft.,**  
H-6000 Kecskemét, Izzó u. 2.,  
+36-30-99-11-537, info@ultratech.hu,  
www.ultratech.hu

## USER MANUAL

### PRODUCT DESCRIPTION

Welcome to use UT-PS141WH Infrared Presence sensor!

The product adopts good sensitivity detector and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. It utilizes the infrared energy from human as control-signal source and it can start the load at once when one enters detection field. It can identify day and night automatically. It is easy to install and used widely.

### SPECIFICATION

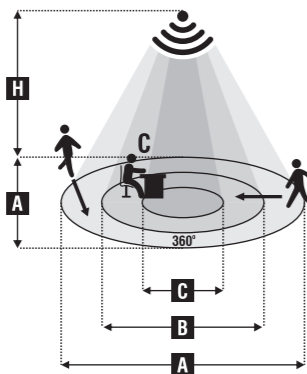
**Rated Voltage:** 220-240-  
**Rated Frequency:** 50 Hz  
**Ambient Light:** < 3-2000 LUX (adjustable)  
**Time Delay:** Min. 10±3 sec  
Max. 30±2 min  
**Rated Load:** Incandescent lamps (cos φ=1): max. 2000W  
LED, Compact and Linear Fluorescent Lamps (cos φ=0,5): max. 1000W  
**Detection Range:** 360°  
**Detection Distance:** max. 20 m (<24°C)

**Presence Detection Distance:** 2,5 - 5 m  
**Working Temperature:** -20°C...+40°C  
**Working Humidity:** < 93% RH  
**Power Consumption:** approx 0,5W  
**Installation Height:** 2,2 - 6 m  
**Detection Moving Speed:** 0.1 - 1.5 m/s  
**Protection Class:** II.  
**IP Rating:** surface mounting: IP44  
recessed mounting: IP20  
**Dimension:** Ø112x65 mm

### FUNCTION/SENSOR INFORMATION

- Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX, when it is adjusted on the "3" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.

Motion	H			
	2,2 m	2,8 m	4 m	6 m
<b>A (Across)</b>	20 m	18 m	15 m	10 m
<b>B (Towards)</b>	6 m	5 m	4 m	3 m
<b>C (Sitting)</b>	5 m	4 m	3 m	2,5 m



### MANUAL OVERRIDE FUNCTION

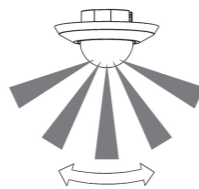
Sensor mode → Stay on

Now switch wall switch OFF-ON, OFF-ON twice within 3seconds. The sensor will now hold your light ON continuously just likes a normal light.

Stay on → Sensor mode

The following either method is ok:

- 1.) Switch your wall switch OFF, then switch ON after 0.3seconds.
- 2.) If the light left ON (not change the sensor to sensor mode by hand), the sensor itself will also automatically return to the sensor mode after 8hours.



Good Sensitivity

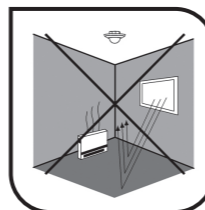
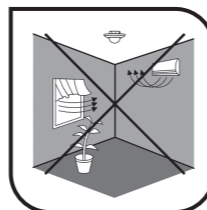
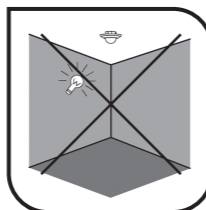


Poor Sensitivity

### INSTALLATION ADVICE

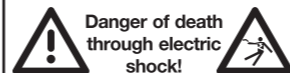
As the detector responds to changes in temperature, avoid the following situations:

- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.
- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.



### CONNECTION

#### WARNING!

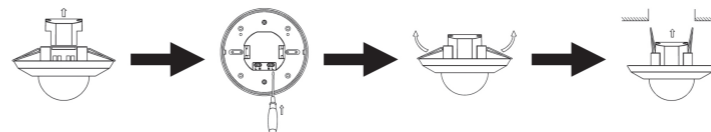


Danger of death through electric shock!

- Must be installed by professional electrician.
- Disconnect power source.
- Cover or shield any adjacent live components.
- Ensure device cannot be switched on.
- Check power supply is disconnected.

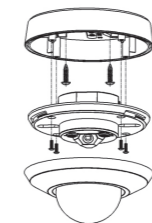
#### Method 1: Recessed mounting

- Unload the vinyl cover which is at the bottom of the sensor.
- Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- Install back the vinyl cover into the original location.
- Fold the metal spring of the sensor upwards, until they are in "I" position with sensor, and then put the sensor into the hole or installation box which is on the ceiling and has the similar size with the sensor. Releasing the spring, the sensor will be set in this installation position.
- After finishing installing, turn on the power and then test it.



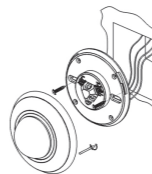
#### Method 2: Surface mounting

- Please remove the metal spring of the sensor, and use the bottom casing.
- Please move the upper cover with anti-clockwise whirl as per the diagram on the right.
- Connect the power and the load according to the connection-wire diagram.
- Fix the bottom casing on the selected position with the inflated screw.
- Install back the upper cover on the sensor, then you could switch on the power and test it.

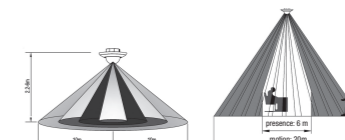


#### Method 3: Mounting in junction box

- Please remove the metal spring and bottom casing of the sensor.
- Loose the screws in the connection terminal, and then connect the power to connection terminal of sensor according to connection-wire diagram.
- Install the sensor into the junction box, fix the screw through the mounting hole (refer to figure).
- Install back the faceplate, switch on the power and then test it.



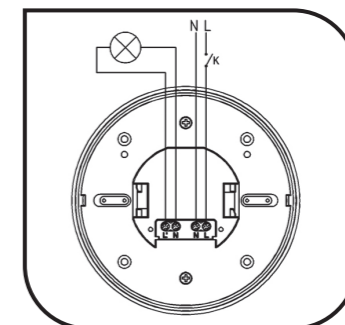
### SENSOR INFORMATION



Height of installation:  
2,2-6m

Detection distance:  
max. 20m

### CONNECTION-WIRE DIAGRAM



### SOME PROBLEM AND SOLVED WAY

#### The load do not work:

- Please check if the connection-wiring of power and load is correct.
- Please check if the load is good.
- Please check if the working light sets correspond to ambient light.

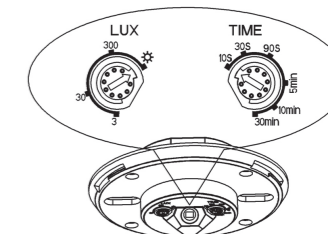
#### The sensitivity is poor:

- Please check if there has any hindrance in front of the detection window to affect to receive the signal.
- Please check if the ambient temperature is too high.
- Please check if the induction signal source is in the detection fields.
- Please check if the installation height corresponds to the height showed in the instruction.
- Please check if the moving orientation is correct.

The sensor can not shut off the load automatically:

- Please check if there is continual signal in the detection field.
- Please check if the time delay is the longest.
- Please check if the power corresponds to the instruction.

### TEST



- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).

- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10 ± 3 sec and the lamp would turn off.

- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If the ambient light is less than 3LUX (darkness), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10 ± 3 sec.

### NOTE

When testing in daylight, please turn LUX knob to (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work! If the lamp is more than 60W, the distance between lamp and sensor should be 60cm at least.

Distributor: Sza-Co Kft.,  
H-6000 Kecskemet, Izzó u. 2.,  
+36-30-99-11-537, info@ultratech.hu,  
www.ultratech.hu